

# Kreditabrechnung über die Sanierung des öffentlichen Kanalisationsnetzes

24.06.2021 GV Gemeindeversammlung Gemeindeversammlung

24.06.2021

GV Gemeindeversammlung

# Inhaltsverzeichnis

<b>Titel</b>	<b>Dokumentkategorie</b>	<b>geändert am</b>	<b>Seite</b>
Protokollauszug_GR_2021-61_26.04.2021	Protokollauszug	27.04.2021 09:15	1
Abt. Finanzen; Kreditabrechnung Sanierung Kanlisationsnetz	Dokument	27.04.2021 09:15	3
Abt. Finanzen; Buchungsjournal	Dokument	27.04.2021 09:15	5

**Protokollauszug des Gemeinderates Bergdietikon der Sitzung vom 26.04.2021**

7.	Umwelt, Raumordnung	2021-61
7.1.	Abwasserbeseitigung	
7.1.2.	Kanalisationsanlagen	
7.1.2.1.	Erneuerung, Sanierung	
	<b>Sanierung öffentliches Kanalisationsnetz (Schmutz- und Sauberwasserkanäle)</b>	
	Kreditabrechnung; Verabschiedung zu Händen der Einwohnergemeindeversammlung	

**I. Sachverhalt**

Die Abteilung Finanzen hat über den am 1. Dezember 2016 von der Gemeindeversammlung bewilligten Verpflichtungskredit über CHF 216'000 für die Sanierung des öffentlichen Kanalisationsnetzes (Schmutz- und Sauberwasserkanäle) die Kreditabrechnung erstellt und legt diese dem Gemeinderat zur Kenntnisnahme vor.

**II. Erwägungen**

- Gemäss § 90h Abs. 1 des Gesetzes über die Einwohnergemeinden (Gemeindegesezt) ist ein Verpflichtungskredit unverzüglich nach Abschluss des Vorhabens abzurechnen. Die Prüfung der Kreditabrechnung obliegt gemäss § 47 Abs. 2 Gemeindegesezt der Finanzkommission. Die darauf folgende Entgegennahme sowie die Beschlussfassung über die Kreditabrechnung liegen in der Zuständigkeit der Gemeindeversammlung.
- Das gesamte Kreditvolumen betrug CHF 216'000. Die Abrechnung weist gesamthaft Bruttoanlagekosten von CHF 240'832.15 aus. Der Kredit wurde somit um CHF 24'832.15 (~11.5%) überschritten.

**Sanierung des öffentlichen Kanalisationsnetzes**

Der in den Kanalisationsleitungen zu entfernende Kalk war deutlich umfangreicher und die Kalkhärte fester, als dies anhand der untersuchten Testabschnitte hat angenommen werden können. Dies verursachte einen deutlich grösseren Sanierungsaufwand.

**Kreditabrechnung**

Verpflichtungskredit	CHF	216'000.00
Investitionskosten	CHF	223'561.25
Bezogene Vorsteuern	CHF	<u>17'270.90</u>
<b>Kreditüberschreitung</b>	<b>CHF</b>	<b><u>24'832.15</u></b>
Investitionskosten (ohne bezogene Vorsteuer)	CHF	223'561.25
Einnahmen	CHF	<u>0.00</u>
<b>Nettoinvestitionen</b>	<b>CHF</b>	<b><u>223'561.25</u></b>

### III. Entscheid

1. Vom Ergebnis der Kreditabrechnung über die Sanierung des öffentlichen Kanalisationsnetzes (Schmutz- und Sauberwasserkanäle) wird Kenntnis genommen.
2. Der Gemeinderat bestätigt gemäss § 94a Abs. 3 Gemeindegesetz, dass
  - alle buchungspflichtigen Geschäftsfälle, die das vorstehende Projekt bzw. die entsprechenden Verpflichtungskredite betreffen, in den Kreditabrechnungen enthalten sind.
  - die Projekte im Sinne der beschlossenen Verpflichtungskredite realisiert sind.
  - Informationen zur Projektrealisierung sowie Begründungen zu Kreditabweichungen in den Erläuterungen zur Kreditabrechnung enthalten sind.
3. Die Kreditabrechnung wird der Gemeindeversammlung vom 24. Juni 2021 zur Genehmigung unterbreitet.

#### PA an

- Finanzkommission (3) [per E-Mail]
- Abteilung Bau und Planung
- Abteilung Finanzen
- Gemeindeversammlung (Vorbereitung)

#### GEMEINDERAT BERGDIETIKON

Gemeindeammann

Gemeindeschreiber



Ralf Dörig



Patrick Geissmann

## KREDITABRECHNUNG

Verpflichtungskredit	CHF 216'000.00				
Objekt	Sanierung Kanalisationsnetz GEP				
Beschluss	Gemeindeversammlung vom 1. Dezember 2016				
<b>1 Bruttoanlagekosten</b>					
Ausgaben total gemäss Investitionsrechnung Konto	1.7201.5030.12				CHF 223'561.25
Zuzüglich bezogene Vorsteuern					CHF 17'270.90
Total Bruttoanlagekosten					<u>CHF 240'832.15</u>
<b>2 Kreditvergleich</b>					
Verpflichtungskredit					CHF 216'000.00
Kreditüberschreitung					<u>CHF 24'832.15</u>
<b>3 Einnahmen</b>					
Einnahmen total gemäss Investitionsrechnung Konto					
Ausstehende Subventionen und Beiträge abz. Vorsteuerminderung					
Total Einnahmen					<u>CHF 0.00</u>
<b>4 Nettoinvestition</b>					
Bruttoanlagekosten ohne bezogene Vorsteuern					CHF 223'561.25
Total Einnahmen					<u>CHF 0.00</u>
Nettoinvestition					<u><u>CHF 223'561.25</u></u>
<b>5 Aktivierung</b>					
Übertrag von Konto	14072.30	Anlagennummer	Bilanz	Erfolgsrechnung	Betrag
- Hochbauten					
- Mobilien					
- Tiefbauten		1.0274	10432.01	7201.3300.31	CHF 223'561.25
Total der Nettoinvestition:					CHF 223'561.25
<i>Das total der Nettoinvestition muss mit Ziffer 4 'Nettoinvestition' übereinstimmen</i>					CHF 0.00
<b>Hinweis:</b> Die Nettoinvestition ist mit der Anlagebuchhaltung abzustimmen.					
<b>6 Erläuterungen</b>					
Zur Umsetzung zum Vorhaben sowie Begründungen von Kreditübertretungen oder wesentlichen Kreditüberschreitungen.					
Der in den Kanalisationsleitungen zu entfernende Kalk war deutlich umfangreicher und die Kalkhärte fester, als dies anhand der untersuchten Testabschnitte hat angenommen werden können.					
Dies verursachte einen deutlich grösseren Sanierungsaufwand.					

## 7 Passationen

### a) Gemeinderat

#### Bestätigung des Gemeinderates und der Finanzabteilung gemäss § 94a Abs. 3 GG

Der Gemeinderat und die Leiterin Finanzen bestätigen, dass

- alle buchungspflichtigen Geschäftsfälle, die das vorstehende Projekt bzw. den entsprechenden Verpflichtungskredit betreffen, in der Kreditabrechnung enthalten sind.
- dass das Projekt im Sinne des beschlossenen Verpflichtungskredites realisiert ist.
- dass Informationen zur Projektrealisierung sowie Begründungen zu Kreditabweichungen in den Erläuterungen zur Kreditabrechnung enthalten sind.

Bergdietikon, 26. April 2021

**GEMEINDE BERGDIETIKON**  
**ABTEILUNG FINANZEN**

Leiterin Finanzen

**GEMEINDERAT BERGDIETIKON**  
Gemeindeammann

Gemeindeschreiber

### b) Finanzkommission

Die Finanzkommission der Gemeinde Bergdietikon hat die vorliegende Kreditabrechnung geprüft und beantragt der Gemeindeversammlung die Genehmigung.

Bergdietikon, 26. April 2021

**FINANZKOMMISSION BERGDIETIKON**  
Präsident

Mitglieder

### c) Gemeindeversammlung

Die Einwohnergemeindeversammlung der Gemeinde Bergdietikon hat am 24. Juni 2021 die vorliegende Kreditabrechnung genehmigt.

Bergdietikon, 24. Juni 2021

**GEMEINDERAT BERGDIETIKON**  
Gemeindeammann

Gemeindeschreiber

**720 Abwasserbeseitigung**  
**7201.5030.12 Kanalisationsnetz GEP Sanierung**

**Gemeinde Bergdietikon**  
 Einwohnergemeinde

Valuta	Beleg-Nr.	Gegenkonto	Buchungstext	Journal	MWSt	Soll	Haben	Saldo		
Buchungsperiode 2017										
13.06.17	2309	1.20000.01	Senn Ing. AG	Honorar 07/16-05/17	91	1'427.80		1'427.80		
10.07.17	2477	1.20000.01	Senn Ing. AG	Honorar 06/17	107	2'684.35		4'112.15		
13.11.17	4142	1.20000.01	Senn Ing. AG	Honorar 07-10/17	179	1'662.90		5'775.05		
11.12.17	4961	1.20000.01	Stebatec AG	Ersatz Drosselkappe, Abr.	200	33'338.35		39'113.40		
20.12.17	4699	1.20000.01	Senn Ing. AG	Honorar 11/17	196	2'217.75		41'331.15		
20.12.17	4933	1.20000.01	ISS Kanal Services	Erhebung private Hausanschlüsse, Akonl	200	13'148.40		54'479.55		
10.01.18	4921	1.20000.01	Senn Ing. AG	Honorar 12/17	200	747.30		55'226.85		
Buchungsperiode 2018										
29.03.18	787	1.20000.01	ISS Kanal Services	Honorar 01-02/18	41	59'645.65		114'872.50		
29.03.18	807	1.20000.01	Senn Ing. AG	Honorar 01-02/18	41	2'445.25		117'317.75		
31.05.18	1688	1.20000.01	Senn Ing. AG	Honorar 03-04/18	72	6'449.70		123'767.45		
29.06.18	2055	1.20000.01	ISS Kanal Services	Honorar 04-05/18	83	44'088.80		167'856.25		
09.10.18	3791	20012	ISS Kanal	Kanalsanierung Eichholzstr.	205	242.30	3'146.45	171'002.70		
16.10.18	3928	20012	ISS Kanal Services	Kanalsanierung Kindhauserstr.	205	1'172.25	15'224.25	186'226.95		
31.10.18	4310	20012	ISS Kanal Services	Honorar 06-10/18	225	4'476.85	58'140.80	244'367.75		
31.10.18	4311	20012	ISS Kanal Services	Honorar 10/2018	225	464.25	6'029.45	250'397.20		
02.11.18	3738	DIV	Senn Ing. AG	Honorar 05-08/18	253	223.95	2'908.30	253'305.50		
12.11.18	4097	10093	Senn Ing. AG	Honorar 09-10/18	210	187.85	2'439.40	255'744.90		
31.12.18	5167	DIV	Ausbuchung IR 2018		250	0.00	200'518.05-	55'226.85		
31.12.18	5168	DIV	Einbuchung IR 2018 mit Anlagekonto		250	0.00	200'518.05	255'744.90		
Buchungsperiode 2019										
14.03.19	1026	10093	Senn Ingenieurbüro AG	Sanierung Kanalisation	21	88.90	1'154.70	256'899.60		
31.12.19	4282	1.10155.81	Ausbuchung IR 2019		147	0.00	1'154.70	255'744.90		
31.12.19	4283	DIV	Einbuchung IR 2019 mit Anlagekonto		147	0.00	1'154.70	256'899.60		
Buchungsperiode 2020										
31.12.20	4825	1.7201.5030.10	UB Strebatec AG	Ersatz Drosselkappe	173	0.00	33'338.35-	223'561.25		
					<b>Total</b>	<b>6'856.35</b>	<b>224'715.95</b>	<b>1'154.70</b>	<b>223'561.25</b>	
						<b>Kredit gesprochen am:</b>	<b>Ausgaben</b>	<b>Einnahmen</b>	<b>Kredit-Saldo</b>	
						<b>01.12.2016</b>	200'000.00	0.00	200'000.00	
						<b>Buchungen in den Jahren:</b>				
						<b>14072.30</b>	<b>2017</b>	55'226.85	0.00	144'773.15
						<b>14072.30</b>	<b>2018</b>	200'518.05	0.00	55'744.90-
						<b>14072.30</b>	<b>2019</b>	2'309.40	1'154.70	56'899.60-
						<b>14072.30</b>	<b>2020</b>	33'338.35-	0.00	23'561.25-
						<b>Total MWSt</b>	<b>6'856.35</b>			<b>30'417.60-</b>